

台湾と鉄道を愛するあなたに捧ぐ、情緒溢れる記録映像

人や貨物を運ぶだけでなく  
人と人とのこころをつなぐ  
……それが鉄道

第22回釜山国際映画祭  
ワイド・アングル部門  
ノミネート

# 郷愁鐵路

～台湾、こころの旅～

監督：シャオ・ジュイジェン(蕭菊貞) プロデューサー：チェン・ボーウェン(陳博文)、シェン・イーイン(沈邑頤)  
音楽：チェン・ミンジャン(陳明章 / 陳明章音楽工作有限公司) / シェン・ユンヤ(謝韻雅 / MIA) 編集：チェン・ボーウェン(陳博文) / チェン・ユンツォン(陳昱埜)  
音響：ドゥドゥーチャー(杜篤之) / シェン・チンジュン(謝青鈞) 製作：Pineal Culture Studio(上善齋文化工作室)  
2023年 / 台湾 / 106分 / DCP / 原題：南方、寂寞鐵道 / 英題：On The Train / 日本語字幕：樋口裕子 / 翻訳協力：小田急電鉄株式会社 / G  
配給：武蔵野エンタテインメント ©Pineal Culture Studio

Director Hsiao Chia-Chieh, Executive Producer Chen Po-Wen, Shen Yi-Ying, Production Team Fu Kuei-Liang, Yen Shiao-Sheng, Wong Yang-Shun, Li Chun-Chih, Shen Ruh-Yuan, Chan Yu-Tsung, Yeh Ding-Yang, Hsu Po-Chuan, Hu Kwei, Chang Hsiao-Yu, Huang Pao-Hsien, Chi Yung-Ju, Shiao Hong-Yi, Tzai Chung-Cheng, Du Yu-Zhi, Editor Chen Po-Wen, Chan Yu-Tsung, Sound Designer Yu Ding-Chih, Hsiao Cheng-Chuan, SH Sound Studio Ltd., Original Music by Chen Ming-Chang Music, Mia Hsiao, Post-production TimeLine Studio, FAR EAST TRANSVIDEO, Presented by Pineal Culture Studio

on-the-train-movie.musashine-k.jp X @antheintrain.sl G 映倫



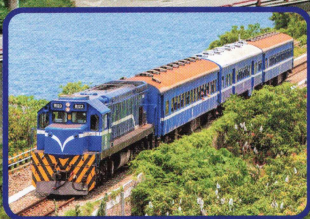
鉄道と鉄道員の姿を記録した

台湾初の鉄道文化ドキュメンタリー映画が入線!!

台湾南部の鉄道路線「南廻線」。パイナップル畑や線路の近くまで迫る海など大自然の中をSLやディーゼル列車がのんびりと走り抜ける旅情豊かな路線だったが、2020年に全線で電化され、その模様は変化を遂げた。台湾でドキュメンタリー監督として活躍するシャオ・ジュイジェン監督が4年の歳月をかけ、失われていく沿線の原因風景と鉄路をカメラにおさめ、鉄道員やその家族、「南廻線」を愛する人々の想いを記録として残した。

さあ、郷愁鉄路を走る列車で、あなたもこころの旅に出ませんか——。

劇中で登場する主な列車



《藍皮車》  
R100型ディーゼル機関車+普通車



CT270型蒸気機関車



DT650型蒸気機関車



DR2700型気動車



# 郷愁鉄路

～台湾、こころの旅～

監督: シャオ・ジュイジェン(蕭菊貞)  
プロデューサー: チェン・ポーウェン(陳博文)、シェン・ハイイン(沈思穎)  
音楽: チェン・ミンジアン(陳明章)/ 陳明章音楽工作有限公司 / シェン・ユンヤー(謝韻雅 / MIA)  
編集: チェン・ポーウェン(陳博文) / チェン・ユン・ツォン(陳昱臻)  
音響: ドウドウ・ウー・チー(杜篤之) / シェン・チン・ジュン(謝青均)  
製作: Pineal Culture Studio(上善醫文化工作室)  
2023年、台湾、106分、DCP / 原題: 南方・寂寞鐵道 / 英語: On The Train  
日本語字幕: 樋口裕子 / 翻訳協力: 小田急電鉄株式会社 / G  
配給: 武蔵野エンタテインメント © Pineal Culture Studio

on-the-train-movie.musashino-k.jp X @onthetrain\_sll



横浜シネマリシ

上映開始 2024.11.16 ≈

045-341-3180